

# Typografie

Es gelten die Richtlinien des aktuellen Dudens.

Diese gelten für alle Schriftstücke, die mit einer Proportionalchrift geschrieben werden, was heute die Regel ist.

## Ä, Ö, Ü

Ä, Ö und Ü sind vollwertige Grossbuchstaben des deutschen Alphabets:

Äpfel, Ärger, Öffentlichkeit, Ölheizung, Überzeit, Übel).

## Abkürzungen

- mit Punkt: Mio., Mrd., Fr., Rp., Tsd. (Tausend)
- ohne Punkt: m, km, kWh, DEM, Rp./kWh, km/h
- zwei auf einander folgende Wörter: «z. B.», «d. h.» mit Leerschlag dazwischen!
- Vornamen: H. für Hansrudolf  
H. R. für Hans Rudolf (Leerschlag nach «H.»!)  
H.-R. für Hans-Rudolf

## Anführungszeichen

In der Schweiz wird generell nur verwendet: « ... »

## Festabstände

Das sind kleinere Zwischenräume bzw. Leerschläge zwischen Zeichen. Wo das in der Praxis nicht machbar ist, wird ein normaler Leerschlag gewählt. Beispiele:

|          |            |
|----------|------------|
| falsch:  | 29.12.98   |
| richtig: | 29. 12. 98 |
| mässig:  | 29. 12. 98 |

Weitere Beispiele: «z. B.» oder « d. h.» oder «§8»

## Fussnoten

Die CS<sup>1</sup> ist ... hochgestellte Ziffer im Lauftext  
¹) Crédit Suisse Wiederholung der hochgestellten Ziffer mit  
¹ Crédit Suisse oder auch ohne Klammer in Fussnote

## Gradzeichen

- bei Temperaturen: 25 °C mit Leerschlag nach Zahl
- bei Winkelmassen: 25° ohne Leerschlag nach Zahl

## Prozent-Zeichen

25 %, 4 ‰, stets mit Leerschlag zwischen Zahl und Zeichen

## Punkt

Nach *jedem* Punkt hat es einen Leerschlag!

*Ausnahmen:* der Punkt als Dezimalzeichen. Beispiele: 1.3 kg, 12.75 Franken

## Rechenzeichen

- Bei Formeln regelmässig mit Leerschlag vor und nach dem Zeichen:  
6 + 2 = 8    6 · 2 = 12    6 : 2 = 3    6 – 3 = 3
- als Vorzeichen jedoch ohne Leerschlag: +6, –6 (Minuszeichen = Gedankenstrich!)

## Striche

- **Bindestrich/Trennstrich** kurzer Strich «-»
  - zum Trennen von Wörtern am Zeilenende
  - zum Kuppeln von WörternBeim Kuppeln von Wörtern hat es nach dem Bindestrich keinen Leerschlag  
richtig: Turbogenerator\_Gruppe    falsch: Turbogenerator \_Gruppe
- weitere Anwendungen des Bindestrichs:  
5-Prozent-Anleihe; 50/110-kV-Leitung; 200-MVA-Generator;  
Kaspar-Escher-Haus; 1-MW-Solarkette; es ist zum Aus-der-Haut-Fahren
- **Gedankenstrich** langer Strich «-»  
mit Leerschlag vor und nach eingeschobenen Satzteilen
- **Bis-Strich** langer Strich «-» (wie Gedankenstrich)  
(auch Distanz- oder Streckenstrich genannt)  
ohne Leerschlag für Distanzbezeichnungen:  
Bern–Zürich, 8–12 Uhr, Landstrasse 11–15
- **Gegen-Strich** langer Strich «-» (wie Gedankenstrich)  
mit Leerschlag vor und nach dem Strich, z. B. FCB – FCZ
- **Währungsstrich** sehr langer Strich «—»  
Fr. 2.— (Der Strich steht für zwei 00)
- **Schrägstrich** «/» stets ohne Leerschlag vorher und nachher

## Uhrzeit

Verschiedene Schreibweisen sind üblich, z. B.: 9.30 Uhr oder 9:30 Uhr oder 9<sup>30</sup> Uhr

## Zahlen

Vier- und mehrstellige Zahlen werden bei drei Ziffern durch einen geschützten Leerschlag oder durch das Zeichen «'» getrennt: 23'425 oder 23 425

Vierstellige Jahreszahlen werden nicht getrennt, z. B. 2011, 1848, 1291.

# Gestaltung

## Schriftarten

In einem Dokument soll nur eine Schriftart (Schriftcharakter) verwendet werden.

Bei langen und stark gegliederten Texten mit Titeln/Zwischentiteln unterschiedlicher Ordnung ist die Verwendung einer zweiten Schrift als Titelschrift zulässig.

## Einzüge/Tabellen

- Stets Tabulatoren (nie Leerschläge!) verwenden (links, rechts, evtl. zentriert, dezimal).

## Auszeichnungen

- kursiv für Auszeichnungen einzelner Wörter im Fliesstext
- fett für Titel
- unterstrichen Relikte aus der Zeit der mechanischen Schreibmaschine. und In der Typografie und damit auch in der Korrespondenz
- g e s p e r r t sind diese beiden Anwendungen verpönt!

## Fliesstext

wird innerhalb eines Absatzes endlos (ohne Zeilenschaltung) geschrieben. Automatische und/oder *bedingte Worttrennung* (Mac: gleichzeitig Trennstrich und Kleeblatt-Taste drücken.)

Geschützter Leerschlag: Gewisse Ausdrücke dürfen am Zeilenende nicht getrennt werden. Zum Beispiel: «Fr. 10.—», «8000 Zürich», «044 888 88 88» (Mac: gleichzeitig Leer- und Weichen-Taste drücken.)

## Blocksatz

ist nur zulässig, wenn Wörter am Zeilenende zur Vermeidung von zu grossen Wortabständen so oft als möglich (automatisch) getrennt werden (zus. bedingte Worttrennung; siehe Fliesstext).

## Titelschriften und -grössen

- Der Titel eines Dokuments ist fett und hat einen grösseren Schriftgrad.
- Zwischentitel sind fett und in der Standardgrösse.
- Bei stark gegliederten Texten kann eine andere Ordnung gewählt werden; sie darf jedoch nicht zur Spielerei verkommen!

## «Hurenkind» und «Waisenkind»

Diese offiziellen Ausdrücke aus der Druckersprache besagen:

- Hurenkind ist eine einen Absatz beschliessende Endzeile am Anfang einer neuen Seite.
- Waisenkind ist eine einen Absatz beginnende Zeile am Ende einer Seite.

Beides ist durch gewollten Seitenumbruch zu vermeiden.

# Textgestaltung und Typografie

## Ein Merkblatt von Christoph Tromp

ehem. Journalist/Redaktor, Presse- und Kommunikationschef sowie Lehrbeauftragter für Staatskunde und Korrespondenz

Es gelten die Regeln des Dudens.

<https://christoph.tromp.ch>  
[info@tromp.ch](mailto:info@tromp.ch)

aktualisiert im Juni 2020

## Tipps für Windows-Rechner

Beispiele für die Anwendung dieser Tasten-Kombinationen finden sich auf den folgenden Seiten.

- bedingte Trennung: **control** -

Zum manuellen Trennen am Zeilenende, vor allem bei Blocksatz.

Besser: automatische Silbentrennung aktivieren!

- geschützter Leerschlag: **control** **shift** **Leerschlag**

Gewisse Ausdrücke dürfen am Zeilenende nicht getrennt werden.

Zum Beispiel: «Fr. 10.—», «8000 Zürich», «044 888 88 88»

- Trennstrich
- Bindestrich (-): -
- Gedankenstrich
- Bis-/Distanzstrich
- Gegenstrich (-): **control** - (mit 10er Tastatur!)

Je ein Leerschlag vor und nach dem Strich, sofern als Gedankenstrich oder als Gegenstrich; keine Leerschläge, wenn als Bis-/Distanzstrich

- Währungsstrich (—): **control** **alt** - (mit 10er T.)